



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

26 يونيو 2013



برقية معممة

CTITU/A13

11M(SSC)/O.2257/13

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
(Gensel76 SSD)

الموضوع: تطبيق الرقمين 1.44.11/44.11 من لوائح الراديو والفقرة يقرر 1 من القرار (Rev.WRC-12) 49 و/أو الفقرة 8 من الملحق 1 بالقرار (WRC-12) 552 على الشبكات الساتلية التي يقع تاريخ انقضاء مهلة التبليغ عنها البالغة 7 سنوات بين 1 يناير و30 يونيو 2014

- 1 يسترعي مكتب الاتصالات الراديوية بموجب هذه الرسالة انتباه جميع الإدارات إلى أحكام الرقمين 44.11 و1.44.11 (Rev.WRC-12) من لوائح الراديو والقواعد الإجرائية ذات الصلة فضلاً عن الفقرة يقرر 1 من القرار (Rev.WRC-12) 49 و/أو الفقرة 8 من الملحق 1 بالقرار (WRC-12) 552.
 - 2 وتنص هذه الأحكام على قيام المكتب بإلغاء التخصيصات الواردة في أحد طلبات التنسيق وفقاً للرقم 48.11 إلا إذا، بعد انتهاء الفترة التنظيمية البالغة سبع سنوات اعتباراً من تاريخ استلام معلومات النشر المسبق (API) ذات الصلة:
 - كانت التخصيصات المعنية قد وُضعت في الخدمة،
 - وكان المكتب قد استلم بطاقة التبليغ الأولى الكاملة لتسجيل هذه التخصيصات بموجب الرقم 15.11،
 - وكان المكتب قد استلم معلومات "الاحتياط الواجب" المقدمة وفقاً للقرار (Rev.WRC-12) 49 و/أو القرار (WRC-12) 552، حسب الاقتضاء.
 - 3 وفي هذا السياق، أعد المكتب قائمتين بالشبكات مع الإشارة إلى تاريخ استلام معلومات النشر المسبق وتاريخ انقضاء المهلة التنظيمية البالغة سبع سنوات بشأنها الذي يقع بين 1 يناير و30 يونيو 2014، على النحو التالي:
 - 1.3 يحتوي الملحق 1 على قائمة بالشبكات التي يبدو أن المكتب لم يستلم بشأنها بعد معلومات التبليغ (انظر أيضاً الفقرة 4 أدناه)، مع إشارة إلى الشبكات التي يبدو أن المكتب لم يستلم بشأنها بعد معلومات "الاحتياط الواجب"؛
 - 2.3 يحتوي الملحق 2 (انظر أيضاً الفقرة 5 أدناه) على قائمة بالشبكات التي استلمت بشأنها معلومات التبليغ وهذه المعلومات:
 - أ) قيد الفحص،
 - ب) أو أعيدت إلى الإدارة بسبب نتيجة غير مؤاتية،
 - ج) أو سُجلت في السجل الأساسي نظراً لنتيجة مؤاتية.
- ويحتوي الملحق 2 أيضاً على إشارة إلى الشبكات التي يبدو أن المكتب لم يستلم بعد معلومات "الاحتياط الواجب" بشأنها.

- 4 يرجو المكتب من إدارتكم أن تفضل بالتحقق من القائمتين المرفقتين وتقديم معلومات التبليغ بموجب الرقم 15.11 قبل انقضاء فترة السبع سنوات المشار إليها سواء مع إرفاق جميع الموافقات المطلوبة التي تم الحصول عليها (الرقم 32.11) أو مع بيان عدم التمكن من استكمال التنسيق بنجاح في بعض الحالات وطلب تطبيق أحكام الأرقام 32A.11 أو 35.11 أو 41.11 رهناً بأحكام الرقم 2.41.11 حسب الاقتضاء، فيما يتعلق ببعض الموافقات الناقصة.
- 5 فيما يتعلق بمعلومات التبليغ المستلمة والتي يُنظر فيها وفقاً للفقرات (أ) أو (ب) أو (ج) من الفقرة 2.3 أعلاه، قد لا يلزم اتخاذ أي إجراء، ومع ذلك، يمكن تقديم معلومات تبليغ شبيهة أو إضافية قبل انقضاء فترة السبع سنوات المشار إليها من أجل تغطية جميع تخصيصات التردد المدرجة في طلب (طلبات) التنسيق أو من أجل معلومات النشر المسبق حسب الحالة.
- 6 ويُرجى من إدارتكم أيضاً زيادة التحقق مما إذا كان أي من شبكاتها، غير المدرجة في الملحق، تقع أيضاً ضمن الفئة المذكورة أعلاه، وإذا كان الأمر كذلك، يتعين عليها أن تقدم معلومات التبليغ على النحو المبين في الفقرتين 4 و5 أعلاه فيما يتعلق بالتخصيصات المقابلة التي لا زالت في مرحلة التنسيق أو المنشورة باعتبارها معلومات نشر مسبقة، حسب الحالة، والتي ستنتهي فترتها التنظيمية البالغة سبع سنوات بين 1 يناير و30 يونيو 2014.
- 7 ويُسترعى أيضاً انتباه إدارتكم إلى أنه بالنسبة إلى الشبكات المشار إليها بعلامة "X" في الملحقين، يبدو أن المكتب لم يستلم معلومات "الاحتياط الواجب" التي ينبغي توفيرها قبل انقضاء الفترة التنظيمية البالغة سبع سنوات المشار إليها أعلاه، بخصوص الشبكات التي تخضع للفقرة 1 و1 والفقرة 1 من الملحق 1 بالقرار (Rev.WRC-12) 49.
- 1.7 ونود تذكير إدارتكم أيضاً بأن تقدم إلى المكتب المعلومات المشار إليها في الملحق 2، وفقاً للفقرة 8 من الملحق 1 بالقرار (WRC-12) 552، في غضون 30 يوماً بعد البدء الفعلي لاستخدام تخصيصات التردد لشبكة ساتلية تخضع لهذا القرار.
- 8 بالنسبة إلى الشبكات التي استلمت فعلاً معلومات "الاحتياط الواجب" بشأنها، يُرجى من إدارتكم أيضاً التحقق مما إذا كانت هذه الشبكات تتضمن تخصيصات تردد في نطاقات تردد لا تغطيها معلومات "الاحتياط الواجب" هذه، وإذا كان الأمر كذلك، يتعين عليها أن تقدم معلومات "الاحتياط الواجب" المكتملة قبل انقضاء نفس الفترة التنظيمية البالغة سبع سنوات.
- 9 يرجى ملاحظة أنه ينبغي اعتبار أن هذا البلاغ هو الإشعار المسبق من المكتب المشار إليه في الرقمين 1.44.11/44.11 وفي الفقرة 10 من الملحق 1 بالقرار (Rev.WRC-12) 49.
- 10 والمكتب على ثقة أن إدارتكم ستوفر المعلومات المطلوبة على النحو المبين أعلاه. وفي حال عدم وضع التخصيصات في الخدمة وعدم استلام المكتب لمعلومات التبليغ ومعلومات "الاحتياط الواجب" كذلك في غضون الفترة المحددة، يشرع المكتب في إلغاء التخصيصات ذات الصلة بموجب الرقم 48.11.
- ويبقى المكتب رهن إشارتكم لمزيد من المعلومات والتوضيحات التي قد تحتاجون إليها فيما يتعلق بهذه المسألة. والمسؤول عن الاتصال فيما يخص هذه المسألة هو السيد S. VENKATASUBRAMANIAN، الهاتف: +41 22 730 6228، الفاكس: +41 22 730 5785، البريد الإلكتروني: brmail@itu.int.



Srinivasan Venkatasubramanian
رئيس شعبة تنسيق الأنظمة الفضائية
دائرة الخدمات الفضائية

الملحق 1

الشبكات الساتلية التي يبدو أن المكتب لم يستلم بشأنها بعد معلومات التبليغ والتي ستقضي الفترة التنظيمية الخاصة بها البالغة سبع سنوات قبل 1 يوليو 2014 (انظر الفقرة 4 من هذه البرقية المعممة)

نقص معلومات المقدمة وفقاً للقرار 49/552 *	تاريخ انتهاء فترة السبع سنوات	تاريخ استلام معلومات النشر المسبق	خط الطول (شرقاً)	الشبكة	المنظمة	الإدارة
X	2014.6.11	07.06.11	17	ARABSAT 5D-17E	ARB	ARS
X	2014.1.19	07.01.19	43,2	AZERSAT A		AZE
X	2014.1.19	07.01.19	58,5	AZERSAT B		AZE
X	2014.6.29	07.06.29	10-	B-SAT-10		B
X	2014.3.15	07.03.15	75-	B-SAT-15		B
X	2014.2.26	07.02.26	163	CHINASAT-ROUTE15		CHN
X	2014.2.26	07.02.26	71,7	CHINASAT-ROUTE3		CHN
X	2014.2.26	07.02.26	92,2	CHINASAT-ROUTE5		CHN
X	2014.2.26	07.02.26	105	CHINASAT-ROUTE6		CHN
X	2014.2.26	07.02.26	115,5	CHINASAT-ROUTE7		CHN
X	2014.2.26	07.02.26	125	CHINASAT-ROUTE8		CHN
X	2014.3.27	07.03.27	18	CESASAT-2		CZE
X	2014.3.27	07.03.27	46	CESASAT-7		CZE
X (بتخصص نطاقات الخدمة المتنقلة الساتلية)	2014.2.8	07.02.08	67,5	METEOSAT IODC_67.5E		D
X	2014.4.23	07.04.23	41	SECOMSAT B1_41E		E
X	2014.4.23	07.04.23	47-	SECOMSAT B1_47W		E
X	2014.5.21	07.05.21	9	F-SAT-B1-E-9E		F
X	2014.6.25	07.06.25	143,5	INMARSAT-4A 143.5E		G
X	2014.6.25	07.06.25	15,5-	INMARSAT-4A 15.5W		G
X	2014.6.25	07.06.25	178	INMARSAT-4A 178E		G
X	2014.6.25	07.06.25	25	INMARSAT-4A 25E		G
X	2014.6.25	07.06.25	53-	INMARSAT-4A 53W		G
X	2014.6.25	07.06.25	64	INMARSAT-4A 64E		G
X	2014.6.25	07.06.25	98-	INMARSAT-4A 98W		G
X	2014.6.1	07.06.01	97-	UKSAT-13		G
X	2014.6.1	07.06.01	107-	UKSAT-14		G
X	2014.6.1	07.06.01	91-	UKSAT-15		G
X	2014.6.1	07.06.01	109-	UKSAT-16		G

نقص معلومات المقدمة وفقاً للقرار 49/552 *	تاريخ انتهاء فترة السبع سنوات	تاريخ استلام معلومات النشر المسبق	خط الطول (شرقاً)	الشبكة	المنظمة	الإدارة
X	2014.6.1	07.06.01	95-	UKSAT-17		G
X	2014.5.9	07.05.09	103-	BSSNET2-103W		HOL
X	2014.5.9	07.05.09	107-	BSSNET2-107W		HOL
X	2014.5.9	07.05.09	111-	BSSNET2-111W		HOL
X	2014.5.9	07.05.09	115-	BSSNET2-115W		HOL
X	2014.5.9	07.05.09	119-	BSSNET2-119W		HOL
X	2014.5.9	07.05.09	95-	BSSNET2-95W		HOL
X	2014.5.9	07.05.09	99-	BSSNET2-99W		HOL
X	2014.3.2	07.03.02	86	INSAT-C/KU(86)		IND
X	2014.3.9	07.03.09	74	INSAT-KAUHF (74)		IND
X	2014.3.9	07.03.09	83	INSAT-KAUHF (83)		IND
X	2014.3.9	07.03.09	93,5	INSAT-KAUHF (93.5)		IND
	2014.2.27	07.02.27	55	INSAT-NAV(55)		IND
X	2014.5.16	07.05.16	108,2	INDOSTAR-110E		INS
X	2014.1.11	07.01.11	144	PALAPA PAC-3R		INS
X	2014.5.7	07.05.07	150,5	PALAPA-C4-A		INS
X	2014.5.10	07.05.10	65	AMS-4-65E		ISR
X	2014.5.10	07.05.10	67,25	AMS-4-67.25E		ISR
X	2014.6.18	07.06.18	22,75	AMS-CK-22.75E		ISR
	2014.2.14	07.02.14		CUTE1.7+APD II		J
	2014.5.24	07.05.24		NANO-JASMINE		J
X	2014.3.23	07.03.23	132	N-SAT-M-132E		J
X	2014.3.23	07.03.23	136	N-SAT-M-136E		J
X	2014.3.23	07.03.23	150	N-SAT-M-150E		J
	2014.3.22	07.03.22		SOHLA2		J
	2014.3.9	07.03.09		SOHLA-2		J
	2014.5.24	07.05.24		SPRITE-SAT		J
	2014.3.29	07.03.29		SPROUT		J
	2014.5.4	07.05.04	113	KORBSAT-113E		KOR
	2014.5.4	07.05.04	116	KORBSAT-116E		KOR
	2014.5.4	07.05.04	128,2	KORBSAT-128.2E		KOR
X	2014.6.15	07.06.15	103,2	KOREASAT-103.2E		KOR
X	2014.4.18	07.04.18	19,2-	NIGCOMSAT-1A		NIG
X	2014.4.18	07.04.18	22	NIGCOMSAT-1D		NIG
X	2014.6.29	07.06.29	17,3	TURKSAT-17E-B		TUR
	2014.6.29	07.06.29	31	TURKSAT-31E-B		TUR
	2014.6.29	07.06.29	42	TURKSAT-42E-B		TUR

نقص معلومات المقدمة وفقاً للقرار 49/552 *	تاريخ انتهاء فترة السبع سنوات	تاريخ استلام معلومات النشر المسبق	خط الطول (شرقاً)	الشبكة	المنظمة	الإدارة
	2014.6.29	07.06.29	50	TURKSAT-50E-B		TUR
X	2014.6.29	07.06.29	73,25	TURKSAT-73.5E-B		TUR
X	2014.6.29	07.06.29	8,5	TURKSAT-8.5E-B		TUR
X	2014.1.28	07.01.28	78-	VENESAT-1A		URG
	2014.5.18	07.05.18		MIDSTAR-1		USA
X	2014.3.8	07.03.08	75-	USABSN-15		USA
X	2014.3.8	07.03.08	62,15-	USABSN-16		USA
X	2014.4.13	07.04.13	1-	USASAT-55J		USA
X	2014.6.1	07.06.01	77,3-	USASAT-71B		USA
	2014.6.13	07.06.13		USSTP-1		USA

* انظر الفقرات 7 و 1.7 و 8 من هذه البرقية المعممة.

الملحق 2

الشبكات الساتلية التي استلم المكتب بشأنها معلومات التبليغ وهذه المعلومات قيد الفحص أو أعيدت إلى الإدارة بسبب نتيجة غير مؤاتية أو سُجلت في السجل الأساسي نظراً لنتيجة مؤاتية، والتي ستقضي الفترة التنظيمية الخاصة بها البالغة سبع سنوات قبل 1 يوليو 2014 (انظر الفقرة 5 من هذه البرقية المعممة)

الإدارة	المنظمة	الشبكة	خط الطول (شرقاً)	تاريخ استلام معلومات النشر المسبق	تاريخ انتهاء فترة السبع سنوات	معلومات ناقصة وفقاً للقرار 49/552 *
ALG		ALSAT-2		07.02.22	2014.2.22	
CHN		CHINASAT-ROUTE1	51,5	07.02.26	2014.2.26	X
CHN		NUAA-1		07.06.04	2014.6.4	
D		METEOSAT IODC_57.5E	57,5	07.02.08	2014.2.8	X (بخصوص نطاقات الخدمة المتحركة الساتلية)
D		TERRASAR		07.05.31	2014.5.31	
G		SKYNET-5E	17,8-	07.02.12	2014.2.12	
HOL		DELFI-C3		07.03.08	2014.3.8	
IND		CHANDRAYAAN-1		07.02.22	2014.2.22	
INS		INDOSTAR-107.7E-K	107,7	07.01.17	2014.1.17	
INS		INDOSTAR-1A	107,7	07.01.23	2014.1.23	
J		EXCELSIOR		07.03.07	2014.3.7	
J		KKS-1		07.06.08	2014.6.8	
J		N-SAT-143.72E	143,72	07.01.05	2014.1.5	
J		N-STAR-E	136	07.03.26	2014.3.26	
J		N-STAR-F	132	07.03.26	2014.3.26	
J		PLANET-C		07.01.05	2014.1.5	
J		PRISM1		07.03.07	2014.3.7	
J		SOHLA1		07.03.22	2014.3.22	
J		SORUNSAT-1		07.05.11	2014.5.11	
J		STARS		07.05.08	2014.5.8	

الإدارة	المنظمة	الشبكة	خط الطول (شرقاً)	تاريخ استلام معلومات النشر المسبق	تاريخ انتهاء فترة البيع سنوات	معلومات ناقصة وفقاً للقرار 49/552 * وفقاً
RUS		GOMS-M	76	07.02.13	2014.2.13	
RUS		METEOR-3M		07.04.28	2014.4.28	X (بخصوص نطاقات الخدمة الثابتة الساتلية)
RUS		SMOTR		07.03.12	2014.3.12	
SUI		SWISSCUBE		07.02.28	2014.2.28	
USA		LRO		07.01.23	2014.1.23	
USA		USASAT-30A		07.03.02	2014.3.2	
USA		USASAT-30A		07.05.24	2014.5.24	
USA		USASAT-30C		07.04.04	2014.4.4	

* انظر الفقرات 7 و1.7 و8 من هذه البرقية المعممة.